

# CÁC DITERPENOID ALCALOID VÀ DẪN XUẤT AXIT BENZOIC TỪ RỄ CÂY Ô ĐẦU *ACONITUM CARMICHAELI* DEBX. (RANUNCULACEAE)

Trương Bích Ngân,<sup>1</sup> Phạm Văn Cường,<sup>1</sup> Đoàn Thị Mai Hương,<sup>1</sup> Nguyễn Tiến Đạt,<sup>1</sup> Nguyễn Văn Hiệu,<sup>2</sup> Nguyễn Văn Hùng,<sup>1</sup> Nguyễn Hải Đăng,<sup>1</sup> Giang Lộc Thắng,<sup>3</sup> Lương Triệu Vững,<sup>4</sup> Châu Văn Minh<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Viện Hóa Sinh Biển, Viện Hàn lâm KH&CN Việt Nam

<sup>2</sup>Viện Hàn lâm KH&CN Việt Nam

<sup>3</sup>Trung tâm Giống cây trồng và Gia súc Phố Bảng, Đồng Văn, Hà Giang

<sup>4</sup>Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Hà Giang.

## Abstract

*Aconitum carmichaelii* Debx. is a well-known herbal medicine for its excellent pharmacological effects and toxicity. The diterpenoid alkaloids are the major bioactive compounds in the tubers of *Aconitum carmichaelii* and have been widely used due to their predominant analgesic, antipyretic, anti-rheumatoid arthritis, and anti-inflammation effects. Our phytochemical investigation of the roots led to the isolation of three alkaloids, hokbusine A (1), ypaconitine (2), fuziline (3) and two benzoic acid derivatives 3-hydroxy-4-methoxybenzoic acid (4), and benzoic acid (5). Their structures were elucidated by means of MS and 2D NMR spectroscopic methods.

**Keywords:** *Aconitum carmichaelii* Debx., Ranunculaceae, diterpenoid alkaloids, benzoic acid derivatives

## MỞ ĐẦU

Cây Ô đầu có tên khoa học là *Aconitum carmichaelii* Debx thuộc họ Hoàng liên (Ranunculaceae). Cây thường phân bố ở Lào Cai, Hà Giang và có nguồn gốc từ Trung Quốc. Trong Y học cổ truyền phương đông, rễ cây Ô đầu được coi là một trong số 4 loại thuốc quý, có tác dụng trừ hưng bô hỏa, trừ phong hàn, táo thấp, được dùng té ngâm rượu xoa bóp khi bị đau nhức, té mỏi chân ay [1]. Theo các công trình nghiên cứu được công bố thì diterpenoid alcaloid là lớp chất chính được phân lập từ cây *A. carmichaelii* Debx, có phổ hoạt tính rộng nhưng cũng có độc tính cao [2-11]. Ở Việt Nam, đã có một số công trình nghiên cứu về thành phần hóa học của cây Ô đầu [3-4]. Trong khuôn khổ đề tài "Xác định thành phần hóa học của một số cây thuốc tại tỉnh Hà Giang làm cơ sở khoa học cho việc xây dựng vùng дуoc liệu tỉnh", chúng tôi đã thu hái rễ cây Ô đầu trồng tại Hà Giang để nghiên cứu về thành phần hóa học. Trong bài báo này, chúng tôi ống bô về việc phân lập 5 hợp chất trong đó có 3 lớp chất diterpenoid alcaloid là hokbusine A (1), ypaconitine (2), fuziline (3) và 2 hợp chất phenolic là axit 3-hydroxy-4-methoxybenzoic (4) và axit benzoic (5) từ cặn chiết metanol của rễ cây Ô đầu (*A. carmichaelii* Debx).

## 2. THỰC NGHIỆM

### 2.1. Thiết bị và nguyên liệu

Phổ công hưởng từ hạt nhân NMR được ghi trên máy Bruker Avance 500 MHz với TMS là chất chuẩn nội. Phổ khối lượng (ESI-MS) được đo trên máy sắc ký lỏng ghép khối phổ với đầu dò MSD (LC/MSD Agilent series 1100), sử dụng đầu dò DAD. Sắc ký lõp móng (TLC) được thực hiện trên bàn móng silica gel Merk 60 F<sub>254</sub>. Sắc ký cột được tiến hành với silica gel cỡ hạt 40-63 µm và sephadex LH-20 (Aldrich).

Mẫu rễ củ Ô đầu (*Aconitum carmichaelii* Debx.) được thu hái tại Cao Bá Pờ, Quản Bạ, Hà Giang. Mẫu tiêu bản được lưu giữ tại Viện Hóa sinh biển - Viện Hàn lâm KH&CNVN.

### 2.2. Xử lý mẫu thực vật và chiết tách

Mẫu rễ củ Ô đầu (*Aconitum carmichaelii* Debx.) sau khi sấy khô nghiên nhô (3,6 kg) được ngâm chiết trong dung môi metanol + 0,2% NH<sub>4</sub>OH, trong 24 h ở nhiệt độ phòng (5 lần x 5 L), dịch chiết được cất loại dung môi dưới áp suất giảm thu được 273 g cặn chiết MeOH.

Cặn chiết MeOH được phân bô trong 300 ml dung dịch HCl 5% (pH 1,5), sau đó chiết với dung môi etyl axetat (5 lần x 400 ml), rồi làm khan bằng

$\text{Na}_2\text{SO}_4$  và cát loại dung môi dưới áp suất giảm thu được 26 g cặn chiết EtOAc (ACE1). Phần dịch nước được trung hòa bằng dung dịch  $\text{NH}_4\text{OH}$  đến pH= 8-9 rồi chiết với dung môi dichlorometan ( $\text{CH}_2\text{Cl}_2$ ) (5 lần x 400 ml). Cố cặn dịch chiết  $\text{CH}_2\text{Cl}_2$  dưới áp suất giảm thu được 25 g cặn chiết ancaloit ký hiệu là ACD2. Dịch nước được chiết tiếp với EtOAc (300 ml x 2 lần) sau đó loại dung môi thu được 3 g cặn chiết ancaloit ký hiệu ACE2. Sau khi khảo sát bằng sắc ký bản móng, chúng tôi gộp phần cặn chiết ACD2 và ACE2 thu được 28 g cặn chiết alcaloit tổng ký hiệu là ACA.

Phần cặn chiết tổng ancaloit (28 g) được tinh chế trên cột silica gel với hệ dung môi  $\text{CH}_2\text{Cl}_2/\text{MeOH}$  gradient thu được 18 phân đoạn ký hiệu là F1-F18. Phân đoạn F4 (1,26 g) được tinh chế trên cột silica gel với hệ dung môi  $\text{CH}_2\text{Cl}_2/\text{MeOH}$  gradient thu được 6 phân đoạn nhỏ F4.1-F4.6. Phân đoạn F4.5 (414 mg) tiếp tục được tinh chế tiếp trên cột silica gel với hệ dung môi  $\text{CH}_2\text{Cl}_2/\text{aceton}$  thu được 7 phân đoạn F4.5.1-F4.5.7. Tinh chế phân đoạn F4.5.7 ( $m=100$  mg) trên cột sephadex LH-20 với dung môi MeOH và cột silica gel với hệ dung môi  $\text{CH}_2\text{Cl}_2/\text{MeOH}$  thu được chất 2 ( $m=24$  mg). Phân đoạn F11 (2,5 g) được tinh chế trên cột sephadex LH-20 với dung môi MeOH thu được 4 phân đoạn F11.1-F11.4. Tiếp tục tinh chế phân đoạn F11.2 (360 mg) trên cột sephadex với dung môi MeOH và cột silica gel với hệ dung môi  $\text{CH}_2\text{Cl}_2/\text{MeOH}$  (9/1) thu được chất 1 (24 mg). Phân đoạn F11.4 (140 mg) được tinh chế trên cột sephadex, tiếp theo là cột silica gel với hệ dung môi  $\text{CH}_2\text{Cl}_2/\text{aceton}$  gradient thu được chất 3 (14 mg). Cặn chiết không ancaloit (ACE1) được phân tách bằng cột silica gel với hệ dung môi  $\text{CH}_2\text{Cl}_2/\text{MeOH}$  gradient thu được 18 phân đoạn ký hiệu là AF1-AF18. Phân đoạn AF4 được tinh chế trên cột silica gel với hệ dung môi hexan/aceton gradient và cột sephadex kết hợp với sắc ký bản móng điều chế thu được chất 4 (8 mg) và 5 (5 mg).

**Hokbusine A (1):** Chất rắn màu trắng; ESI-MS ( $m/z$ ): 604,3 [ $\text{M}+\text{H}]^+$ .  $^1\text{H-NMR}$  (500 MHz,  $\text{CDCl}_3$ ) và  $^{13}\text{C-NMR}$  (125 MHz,  $\text{CDCl}_3$ ); xem bảng 1

**Hypaconitine (2):** Chất rắn màu trắng; ESI-MS ( $m/z$ ): 616,4 [ $\text{M}+\text{H}]^+$ .  $^1\text{H-NMR}$  (500 MHz,  $\text{CD}_3\text{OD}$ ) và  $^{13}\text{C-NMR}$  (125 MHz,  $\text{CD}_3\text{OD}$ ); xem bảng 1

**Fuziline (3):** Chất rắn màu trắng; ESI-MS ( $m/z$ ): 454,3 [ $\text{M}+\text{H}]^+$ .  $^1\text{H-NMR}$  (500 MHz,  $\text{CDCl}_3$ ) và  $^{13}\text{C-NMR}$  (125 MHz,  $\text{CDCl}_3$ ); xem bảng 1.

**Axit 3-hydroxy-4-methoxybenzoic (4):** Chất rắn màu trắng; ESI-MS ( $m/z$ ): 167 [ $\text{M}-\text{H}]^-$ ;  $^1\text{H-NMR}$  (500 MHz,  $\text{CDCl}_3$ );  $\delta_{\text{H}}$  (ppm): 6,61 (1H, d,  $J=8,5$  Hz, H-5), 6,89 (1H, dd,  $J=2,5$ ; 8,5 Hz, H-6); 7,30 (1H, d,  $J=2,5$  Hz, H-2).  $^{13}\text{C-NMR}$  (125 MHz,  $\text{CDCl}_3$ );  $\delta_{\text{C}}$

168,3; 147,5; 143,5; 123,1; 118,4; 115,8; 111,6; 51,5.

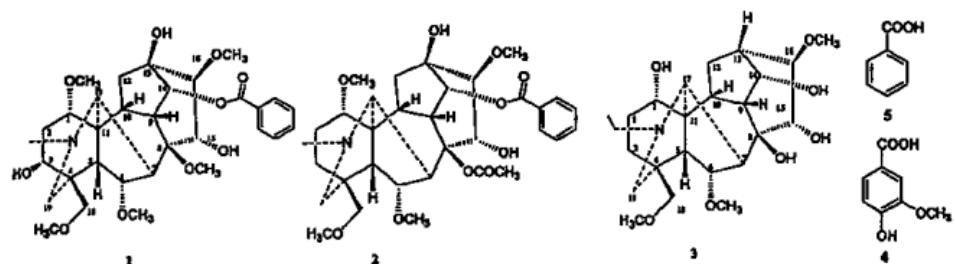
**Axit benzoic (5):** Chất rắn màu trắng; ESI-MS ( $m/z$ ): 123 [ $\text{M}+\text{H}]^+$ ;  $^1\text{H-NMR}$  (500 MHz,  $\text{MeOD}$ ):  $\delta_{\text{H}}$  (ppm): 7,40 (2H, t,  $J=7,5$  Hz, H-3, H-5), 7,48 (1H, t,  $J=7,5$  Hz, H-4); 7,99 (2H, d,  $J=7,5$  Hz, H-2, H-6).

### 3. KẾT QUẢ VÀ THẢO LUẬN

Từ cặn chiết ancaloit (ACA) và không ancaloit (ACE1) sau khi tinh hành sắc ký cột nhiều lần trên cột sephadex và silica gel, kết hợp với sắc ký điều chế chúng tôi thu được 5 hợp chất 1-5. Cấu trúc của các hợp chất trên được xác định bằng phương pháp phổ cộng hưởng từ hạt nhân 1D, 2D, phổ khối lượng và so sánh với tài liệu tham khảo.

Chất 1 được phân lập dưới dạng chất rắn màu trắng. Phổ khối ESI-MS cho pic ion phân tử proton hóa ở  $m/z$  604,3 [ $\text{M}+\text{H}]^+$ . Phổ  $^1\text{H-NMR}$  đặc trưng cho một hợp chất dạng C19-norditerpenoid alcaloid, một lớp chất chính trong chi *Aconitum*. Trên phổ  $^1\text{H-NMR}$  của 1 xuất hiện các tín hiệu đặc trưng của 1 vòng benzen bị thế 1 lần ở  $\delta_{\text{H}}$  7,46 (2H, t,  $J=7,5$  Hz; H-3'; 5'); 7,57 (1H, t,  $J=7,5$  Hz; H-4'); 8,04 (2H, t,  $J=7,5$  Hz; H-2', 6'); 5 nhóm metoxy ở  $\delta_{\text{H}}$  3,22; 3,31; 3,32; 3,41 và 3,83; 1 nhóm  $\text{NCH}_3$  ở  $\delta_{\text{H}}$  2,39. Phổ  $^{13}\text{C-NMR}$  và DEPT của 1 cho tín hiệu của 32 nguyên tử cacbon trong đó có 2 nhóm metylen ở  $\delta_{\text{C}}$  30,4 (C-2), 35,2 (C-12), 1 nhóm metylen liên kết với nito ở  $\delta_{\text{C}}$  51,5 (C-19), 1 nhóm oxymetylen ở  $\delta_{\text{C}}$  76,3 (C-18), 6 nhóm oxymetin nằm trong khoảng  $\delta_{\text{C}}$  69,8-92,3, 1 nhóm metin liên kết với nito ở  $\delta_{\text{C}}$  66,4 (C-17), bốn nhóm metin nằm trong khoảng  $\delta_{\text{C}}$  40,6-44,3. Thêm vào đó, trên phổ  $^{13}\text{C-NMR}$  và DEPT của 1 còn có tín hiệu của 5 nhóm metoxy nằm trong khoảng  $\delta_{\text{C}}$  50,5-61,7; 1 nhóm benzoyl bao gồm 1 nhóm carbonyl, 4 nhóm CH và 1 cacbon bậc 4 ở  $\delta_{\text{C}}$  166,2 (C=O); 128,4 (C3', C5'); 129,7 (C-2', C-6'); 129,8 (C-1'); 133,0 (C-4'); 2 cacbon bậc 4 ở  $\delta_{\text{C}}$  43,5 (C-4); 50,5 (C-11); 2 cacbon liên kết với oxy ở  $\delta_{\text{C}}$  74,5 (C-13); 82,9 (C-8) và 1 nhóm  $\text{NCH}_3$  ở  $\delta_{\text{C}}$  42,0. Trên phổ HMBC, tương tác xa giữa 5 nhóm metoxy ở  $\delta_{\text{H}}$  3,22; 3,31; 3,41; 3,83 lần lượt với C-8 ở  $\delta_{\text{C}}$  82,9; C-6 ở  $\delta_{\text{C}}$  82,1; C-18 ở  $\delta_{\text{C}}$  76,3; C-1 ở  $\delta_{\text{C}}$  80,5 và C-16 ở  $\delta_{\text{C}}$  92,3 cho phép xác định vị trí của 5 nhóm metoxy tương ứng tại C-8, C-6, C-18, C-1 và C-16. Ngoài ra, tương tác xa giữa H-14 và H-2'/H-6' với cacbon carbonyl ở  $\delta_{\text{C}}$  166,2 trên phổ HMBC cho biết nhóm benzoyl gắn với C-14. Trên phổ ROESY, tương tác giữa H-1 với H-5 và H-10; H-5 với H-3, H-6 và H-9; H-14 với H-9 và H-10 cho phép xác định H-1, H-3, H-5, H-6, H-9, H-10 và H-14 có cấu hình  $\beta$ . Đóng

hiện tương tác giữa H-15 với 8-OCH<sub>3</sub> và 16-OCH<sub>3</sub> cho phép xác định H-15, 16-OCH<sub>3</sub> và 8-OCH<sub>3</sub> cùng có cấu hình β. Từ các phân tích trên phô 1D-NMR, kết hợp với phô 2D-NMR và tham khảo tài liệu [5-6] cho phép xác định hợp chất 1 chính là hokbusine A.

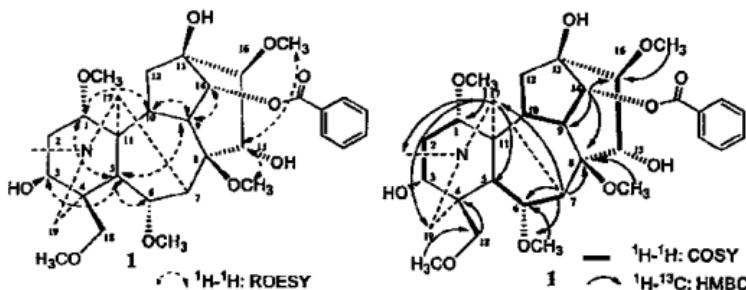


Hình 1. Cấu trúc hóa học các hợp chất được phân lập (1-5)

Bảng 1. Dữ liệu phô NMR của hợp chất 1, 2 và 3 (<sup>1</sup>H: 500,13 MHz, <sup>13</sup>C: 125,76 MHz, CDCl<sub>3</sub>).

Cn°	1		2		3	
	$\delta_{\text{C}}$	$\delta_{\text{H}}, J(\text{Hz})$	$\delta_{\text{C}}$	$\delta_{\text{H}}, J(\text{Hz})$	$\delta_{\text{C}}$	$\delta_{\text{H}}, J(\text{Hz})$
1	80,5	3,42 m	85,1	3,04 dd (10,0; 6,5)	72,1	3,66 m
2	30,4	1,54 m 2,41 m	26,4	2,35 br d (10,0) 1,64 m	30,0	1,51 m 1,59 m
3	69,8	4,22 m	34,9	2,24 m 1,64 m	29,4	1,89 m 1,64 dd (14,5; 5,0)
4	43,5		39,3		38,0	
5	42,0	2,39 m	48,2	2,14 m	48,6	2,17 m
6	82,1	4,14 d (6,0)	83,7	3,98 d (6,5)	84,3	4,12 m
7	42,9	2,96 m	44,6	2,89 s	46,5	2,33 s
8	82,9		92,0		79,2	
9	44,3	2,60 t (6,0)	43,9	2,91 m	43,6	2,18 m
10	40,6	2,20 m	41,1	2,12 m	44,1	1,88 m
11	51,5		50,0		49,3	
12	35,2	1,97 m 2,25 m	36,3	1,99 m 2,55 br d (11,0)	30,6	2,04 m 1,82 m
13	74,5		74,2		40,6	2,26 m
14	78,7	4,87 d (5,5)	78,8	4,88 d (5,0)	75,9	4,12 m
15	76,4	4,66 d (5,0)	79,0	4,47 dd (2,5; 5,0)	79,0	4,41d (6,5)
16	92,3	3,40 m	90,1	3,33 d (5,5)	90,3	3,17 m
17	66,4	3,25 m	62,2	3,08 br s	62,6	2,71 m
18	76,3	3,43 d (8,0) 3,58 d (8,0)	80,2	3,12 d (8,0) 3,63 d (8,0)	80,1	3,17 m 3,67 m
19	51,4	3,27 m 3,61 m	56,0	2,13 m 2,90 d (9,5)	56,7	2,77 m 2,33 d (11,0)
20	42,0	2,39 s	42,6	2,34 s	48,5	2,44 dq (7,5; 12,5) 2,73 m
21					13,1	1,12 t (7,0)
1-OCH <sub>3</sub>	55,8	3,41 s	56,5	3,16 s		
6-OCH <sub>3</sub>	59,1	3,31 s	58,0	3,28 s	58,0	3,35 s
8-OCH <sub>3</sub>	50,5	3,22 s				
8-COCH <sub>3</sub>			21,4	1,38 s		

8-COCH <sub>3</sub>			172,4			
16-OCH <sub>3</sub>	61,7	3,83 s	61,0	3,73 s	57,4	3,45 s
18-OCH <sub>3</sub>	58,8	3,31 s	59,1	3,29 s	59,1	3,33 s
14-CO-Ar	166,2		166,1			
l'	129,8		129,9			
Z, 6	129,7	8,04 d (7,5)	129,6	8,03 d (7,5)		
Z, 5	128,4	7,46 t (7,5)	128,6	7,45 t (7,5)		
4	133,0	7,57 t (7,5)	133,2	7,57 t (7,5)		



Hình 2. Một số tương tác chính trên phô NOESY, COSY và HMBC của chất 1

Chất 2 được phân lập dưới dạng chất rắn màu trắng. Phô khối ESI-MS cho pic ion giá phân tử ở *m/z* 616,4 [M+H]<sup>+</sup>. Giống như chất 1, phô <sup>1</sup>H-NMR và <sup>13</sup>C-NMR của 2 cũng đặc trưng cho một hợp chất dạng C19-norditerpenoid alkaloid. Trên phô <sup>1</sup>H-NMR, ở vùng trường thấp cho thấy có tín hiệu của 1 vòng benzen bị thế 1 lần ở δH 7,46 (2H, t, *J*=7,5 Hz; H-3', 5'); 7,57 (1H, t, *J*=7,5 Hz; H-4'); 8,04 (2H, t, *J*=7,5 Hz; H-2', 6'; bốn nhóm metoxy dưới dạng singlet ở δH 3,16; 3,28; 3,29; 3,73, 1 nhóm NCH<sub>2</sub> ở δH 2,34 và 1 nhóm acetyl ở δH 1,38 (3H, OCOCH<sub>3</sub>). Phô <sup>13</sup>C-NMR và DEPT của 2 cho tín hiệu cộng hưởng của 33 nguyên tử cacbon bao gồm 5 nhóm methylen (3 nhóm methylen ở δC 26,4; 34,9; 36,3, 1 nhóm oxymethylen ở δC 80,2; 1 nhóm methylen liên kết với N ở δC 56,0), 10 nhóm metin (5 nhóm oxymetin ở δC 90,2; 85,1; 83,1; 79,0; 78,8, 1 nhóm metin liên kết với nitro ở δC 62,2 và 4 nhóm metin ở δC 41,1; 43,9; 44,6; 48,2), 2 cacbon bậc 4 ở δC 39,3 (C-4); 50,0 (C-11) và 2 cacbon liên kết với oxy ở δC 74,2 (C-13), 92,0 (C-8). Ngoài ra, trên phô <sup>13</sup>C-NMR của 2 còn có 4 nhóm metoxy nằm trong khoang δC 56,6-61,0; 1 nhóm benzoyl ở δC [166,1 (C=O), 128,7-133,2], 1 nhóm acetyl ở δC [172,4 (CO), 21,4 (CH<sub>3</sub>)]. Các dữ liệu phô NMR của hợp chất 2 gần giống với 1, chỉ khác là ở hợp chất 2 có sự thay thế của 1 nhóm metoxy bằng nhóm 1-acetyl và 1 nhóm metin thay cho 1 cacbon gắn với nhóm hydroxy trong phân tử. Kết hợp các dữ liệu

phô và so sánh với tài liệu tham khảo có thể xác định được 2 là hypaconitine [7-9].

Chất 3 thu được dưới dạng chất rắn màu trắng. Phô khối ESI-MS cho pic ion phân tử proton hóa ở *m/z* 445,4 [M+H]<sup>+</sup>. Phô 1D-NMR của 3 cũng đặc trưng cho một hợp chất dạng C19-norditerpenoid alkaloid. Trên phô <sup>1</sup>H-NMR và <sup>13</sup>C-NMR của 3 cho tín hiệu đặc trưng của 1 nhóm N-etyl ở [δH 1,12 (3H, t, *J*=7,0 Hz, -CH<sub>3</sub>), δC 13,1 (-CH<sub>3</sub>)]; δH 2,44 (1H, dq, *J*=7,5; 12,5 Hz, NCH<sub>2</sub>-) và 2,73 (1H, m, NCH<sub>2</sub>-), δC 48,5 (NCH<sub>2</sub>-); 3 nhóm metoxy ở δH 3,33; 3,35; 3,45 và δC 57,4, 58,0; 59,1. Trên phô <sup>13</sup>C-NMR còn có tín hiệu 5 nhóm methylen (3 nhóm methylen ở δC 29,4; 30,0; 30,6; 1 nhóm methylen liên kết với nitro ở δC 56,7; 1 nhóm oxymethylen ở δC 80,1), 11 nhóm metin (5 nhóm metin ở δC 40,6; 43,6; 44,1; 46,5; 48,6; 5 nhóm oxymetin ở δC 72,1; 75,8; 79,2; 84,3; 90,4; 1 nhóm metin liên kết với nitro ở δC 62,6), 2 cacbon bậc 4 ở δC 38,0; 49,3 và 1 cacbon gắn với oxy ở δC 79,0. Trên phô HMBC, tương tác xa giữa các nhóm metoxy ở δH 3,22-3,33 với các nguyên tử cacbon ở δC 84,3 (C-6); 80,1 (C-18); 90,4 (C-16) cho phép xác định vị trí của các nhóm metoxy tại C-6, C-18, C-16. Kết hợp các phô MS, 1D-NMR, 2D-NMR và tham khảo tài liệu cho phép xác định được 3 là fuzilin [3, 10]. Hợp chất này đã được phân lập từ rễ cây Ô đầu của Việt Nam [3].

Trên phổ  $^1\text{H-NMR}$  của 4, có tín hiệu của 3 proton metin vòng thơm tương tác dưới dạng ABX ở  $\delta$  6,61 (1H, d,  $J=8,5$  Hz, H-5), 6,89 (1H, dd,  $J=2,5$ ; 8,5 Hz, H-6); 7,30 (1H, d,  $J=2,5$  Hz, H-2), 1 nhóm methoxy ở  $\delta$  3,86. Phổ  $^{13}\text{C-NMR}$  của hợp chất 4 cho biết phần tử có 8 nguyên tử cacbon trong đó có 1 cacbon thuộc nhóm carbonyl ở  $\delta$ c 168,3; 6 cacbon aromatic ở  $\delta$ c 111,7-147,5 trong đó có 3 nhóm metin, 2 cacbon có liên kết với oxy ở  $\delta$ c 147,5 và 143,5; 1 nhóm methoxy ở  $\delta$ c 51,5. Phổ (-)ESI-MS cho tín hiệu của ion phân tử deproton hóa  $m/z$  167 [M-H] $^-$  phù hợp với công thức phân tử  $\text{C}_9\text{H}_{8}\text{O}_4$ . Từ các phân tích về phổ trên kết hợp với tham khảo tài liệu [11], chúng tôi có thể xác định được 4 là axit 3-hydroxy-4-methoxybenzoic.

Chất 5 thu được dưới dạng chất rắn màu trắng. Trên phổ  $^1\text{H-NMR}$  của 5 trong  $\text{CD}_3\text{OD}$  cho tín hiệu của 5 proton metin vòng thơm ở  $\delta$  7,40 (2H, t,  $J=7,5$  Hz, H-3, H-5), 7,48 (1H, t,  $J=7,5$  Hz, H-4); 7,99 (2H, d,  $J=7,5$  Hz, H-2, H-6). Phổ khói (+)ESI-MS cho pic ion phân tử proton hóa ở  $m/z$  123 [M+H] $^+$  phù hợp với công thức phân tử  $\text{C}_7\text{H}_6\text{O}_2$ . Các tín hiệu phổ của 5 so sánh với tài liệu tham khảo [12] cho phép xác định được 5 là axit benzoic.

Lời cảm ơn: Công trình này được thực hiện trong khuôn khổ đề tài cấp Viện HLKHCNVN mã số VAST:UDCN.05/14-16.

## TÀI LIỆU THAM KHẢO

- Võ Văn Chi. Từ điển cây thuốc Việt Nam, Nhà xuất bản Y học, Hà Nội, Tập 2, 389 (2012).
- Guohong Z., Liying T., Xidan Z., Ting W., Zhezhen K., Zhuju W., A review on phytochemistry and pharmacological activities of the processed lateral root of *A. carmichaelii* Debx, Journal of Ethnopharmacology, 160, 173-193 (2015).
- Loi Vu Duc, Tung Bui Thanh, Tung Nguyen Huu, Hai Nguyen Thanh, Huong Nguyen Thuc Thu,
- Vung Nguyen Tien, Alkaloids isolated in the roots of *A. carmichaelii* Debx growing in Vietnam, International journal of Pharmacognosy and Phytochemical Research, 7(3), 576-578 (2015).
- Bùi Hồng Cường, Nguyễn Thị Ninh, Nguyễn Thị Hoàng Anh, Phùng Hòa Bình, Góp phần nghiên cứu thành phần hóa học cây Ô đầu trồng ở Sa Pa, Tạp chí Hóa học, 45(BB), 16 - 20 (2007)
- Hiroshi H., Yasuyuki K. and Chohachi K., Hokbusine A and B, diterpenoid alkaloids of *A. carmichaelii* roots from Japan, J. Nat. Prod., 46(2), 178-182 (1983).
- Gong-Yu H., Correction of the spectroscopic data of hokbusine A: confirmation of the C-8 methoxyl group, J. Nat. Prod., 51(2), 364-366 (1988)
- Feng G., Yuan-Yuan L., Dan W., Xing H. and Qian L., Diterpenoid alkaloids from the Chinese traditional herbal "Fuzi" and their cytotoxic activity, Molecules, 17, 5187-5194 (2012).
- Bingya J., Sheng L., Chenggen Z., Sujian W., Yanan W., Minghua C., Jianjun Z., Jinfeng H., Naihong C., Youngchun Y., Jiangong S., Diterpenoid alkaloids from the lateral roots of *A. carmichaelii*, J. Nat. Prod., 75, 1145-1159 (2012).
- Ts. Zhabava, L. D. Modonova and A. A. Semanov, Mesoaconitine and hyaconitine from *A. czeckanowskyi*, Chem. Nat. Prod., 21, 678-679 (1985).
- S. W. Pelletier, Naresh V. Mody, Kottayil I. Varughese, and Chen Szu-Ying, Fuziline, a New Alkaloid from the Chinese Drug "Fuzi" (*Aconitum carmichaeli* Debx.), Heterocycles, 18(1), 47-49 (1982).
- Y. Yang, J. Jiang, L. Quime, X. Yan, J. Zhao, H. Yuan, Z. Qin, and M. Wang, The Fungicidal Terpenoids and Essential Oil from *Litssea cubeba* in Tibet. Molecules, 15, 7075-7082 (2010).
- T. Getahun, F. Reneela, and A. Dekebo, Isolation and characterization of natural products from *Helinus mystachnus* (Rhamnaceae). Journal of Chemical and Pharmaceutical Research, 4(3), 1756-1762 (2012).

## Liên hệ: Đoàn Thị Mai Hương

Viện Hóa sinh biển – Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam

Email: [doanhuong7@yahoo.com](mailto:doanhuong7@yahoo.com)